

REF 58395,58396



# Stat Profile Prime Plus® VET Calibrator Cartridge

Stat Profile Prime Plus® VET Καλιβριετή, Φυσιόγιο βαθμονόμησης VET Stat Profile Prime Plus®, Cartucho de calibrador Stat Profile Prime Plus® VET, Cartouche de calibreurs Stat Profile Prime Plus® VET, Cartuccia calibratore VET Stat Profile Prime Plus®, Cartucho de calibrador VET Stat Profile Prime Plus®, Stat Profile Prime Plus® VET kalibrátor patron, Stat Profile Prime Plus® VET מכונת כיול, Stat Profile Prime Plus® VET キャリブレーターカートリッジ, Stat Profile Prime Plus® VET 보정기 카트리지, Stat Profile Prime Plus® VET 校正试剂盒

LOT 24180039



2025-12-19

| CAL A            | ≥ 495 mL     | CAL B           | ≥ 250 mL      | CAL C            | ≥ 245 mL     | CAL D          | ≥ 250 mL     | CAL F           | ≥ 850 mL   | SOLN R | ≥ 500 mL |
|------------------|--------------|-----------------|---------------|------------------|--------------|----------------|--------------|-----------------|------------|--------|----------|
| HCO <sub>3</sub> | 11 mmol/L    | pH              | 6.834 @ 37°C  | HCO <sub>3</sub> | 22 mmol/L    | pH             | 7.354 @ 37°C | PO <sub>2</sub> | 103.0 mmHg | KCl    | 2 mol/L  |
| Na <sup>+</sup>  | 135.5 mmol/L | H <sup>+</sup>  | 146.55 nmol/L | Cl <sup>-</sup>  | 69.0 mmol/L  | H <sup>+</sup> | 44.26 nmol/L | PO <sub>2</sub> | 13.70 kPa  |        |          |
| K <sup>+</sup>   | 4.0 mmol/L   | Na <sup>+</sup> | 77.0 mmol/L   | Glu              | 200 mg/dL    |                |              |                 |            |        |          |
| Cl <sup>-</sup>  | 108.0 mmol/L | K <sup>+</sup>  | 10.0 mmol/L   | Glu              | 11.10 mmol/L |                |              |                 |            |        |          |
| iCa              | 1.04 mmol/L  | iCa             | 1.92 mmol/L   | Lac              | 10.0 mmol/L  |                |              |                 |            |        |          |
| iCa              | 4.16 mg/dL   | iCa             | 7.68 mg/dL    | Lac              | 89.0 mg/dL   |                |              |                 |            |        |          |
| iMg              | 0.50 mmol/L  | iMg             | 1.50 mmol/L   | BUN              | 50 mg/dL     |                |              |                 |            |        |          |
| iMg              | 1.22 mg/dL   | iMg             | 3.63 mg/dL    | BUN              | 17.9 mmol/L  |                |              |                 |            |        |          |
| Glu              | 80 mg/dL     | tHb             | 15.4 g/dL     |                  |              |                |              |                 |            |        |          |
| Glu              | 4.44 mmol/L  | tHb             | 154 g/L       |                  |              |                |              |                 |            |        |          |
| Lac              | 2.0 mmol/L   | tHb             | 9.6 mmol/L    |                  |              |                |              |                 |            |        |          |
| Lac              | 17.8 mg/dL   |                 |               |                  |              |                |              |                 |            |        |          |
| BUN              | 10 mg/dL     |                 |               |                  |              |                |              |                 |            |        |          |
| BUN              | 3.6 mmol/L   |                 |               |                  |              |                |              |                 |            |        |          |

**EN**  
**Description**  
 The Cartridge contains the following aqueous solutions within individual bags: 5 Calibrators (Calibrator A, B, C, D, and F), Reference Solution, and a flexible waste bag. Each bag includes a filament with a septum. The exposed bag filaments are arranged in a line along the rear of the cartridge box. The septa are pierced during the insertion of the cartridge into the analyzer. A charge kit consisting of 2 syringes filled with creatinine solution is included for cartridge activation prior to installation.  
**Intended Use**  
 For the quantitative determination of Na<sup>+</sup>, K<sup>+</sup>, Cl<sup>-</sup>, iCa, iMg, BUN (Urea), Glucose, Lactate, pH, PCO<sub>2</sub>, PO<sub>2</sub>, SO<sub>2</sub>, Hct, tHb, O<sub>2</sub>Hb, COHb, MetHb, Hb, and tBil in animal whole blood using the Stat Profile Prime Plus VET Analyzer.  
**Methodology**  
 Refer to Stat Profile Prime Plus VET Analyzer Instructions For Use Manual for Methodologies and Principles.  
**Composition**  
 Calibrator and solution volumes are listed in the table. Contains no constituents of human origin, however, good laboratory practice should be followed during handling of these materials. (REF. NCCLS DOCUMENT M29-T2).  
**Warnings and Cautions**  
 Refer to the Stat Profile Prime Plus VET Analyzer Instructions for Use Manual for complete directions. Follow standard practices required for handling laboratory reagents. Discard Cartridge in accordance with local guidelines. Waste Bag Contains Preservative (eye, skin, and respiratory irritant).  
**Storage**  
 Store at 15 - 30°C. Expiration date is printed on the Calibrator Cartridge.  
**Directions For Use**  
 Refer to the Stat Profile Prime Plus VET Analyzer Instructions for Use for complete directions. Calibrator Cartridge must be inverted gently several times to thoroughly mix contents.  
**Traceability of Standards**  
 Analytes traced to NIST Standard Reference Materials wherever possible.

**DE**  
**Beschreibung**  
 Die Kassette enthält die folgenden wässrigen Lösungen in individuellen Beuteln: Fünf Kalibriermittel (Kalibrator A, B, C, D und F), Referenzlösung sowie einen Abfallbeutel. Jeder Beutel weist einen Anschluss mit Septum auf. Die freiliegenden Beutelan schlüsse sind in einer Linie an der Rückseite des Kassettengehäuses ausgerichtet. Die Septa werden beim Einsetzen der Kassette in das Analysegerät durchstoßen. Ein mit Kreatininlösung gefülltes Spritzenbesteck, dient zum Aktivieren der Kassette vor der Installation.  
**Verwendungszweck**  
 Zur quantitativen Bestimmung von Na<sup>+</sup>, K<sup>+</sup>, Cl<sup>-</sup>, iCa, iMg, BUN (Harnstoff), Glukose, Lactat, pH, PCO<sub>2</sub>, PO<sub>2</sub>, SO<sub>2</sub>, Hct, tHb, O<sub>2</sub>Hb, COHb, MetHb, Hb, und tBil im Vollblut von Tieren unter Verwendung des Stat Profile Prime Plus VET Analysegeräts.  
**Verfahrensweise**  
 Die Verfahrensweise und -prinzipien sind dem Anleitungshandbuch für das Stat Profile Prime Plus VET Analysegerät zu entnehmen.  
**Zusammensetzung**  
 Die Mengen von Kalibriermittel und Lösung sind in der Tabelle aufgeführt. Frei von Bestandteilen menschlichen Ursprungs, jedoch sind bei der Handhabung dieser Stoffe gute Laborpraktiken zu befolgen. (REF. NCCLS DOKUMENT M29-T2).  
**Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen**  
 Vollständige Gebrauchsanweisungen sind dem Anleitungshandbuch für das Stat Profile Prime Plus VET Analysegerät zu entnehmen. Die übliche Vorgehensweise für die Handhabung von Laborreagenzien ist zu befolgen. Die Kalibrierkassette ist im Einklang mit örtlichen Richtlinien zu entsorgen.  
 Der Abfallbeutel enthält ein Konservierungsmittel (Reizstoff für Augen, Haut und Atemwege).  
**Lagerung**  
 Bei 15-30 °C lagern. Das Verfallsdatum ist auf der Kalibrierkassette aufgedruckt.  
**Gebrauchshinweise**  
 Vollständige Gebrauchsanweisungen sind dem Anleitungshandbuch für das Stat Profile Prime Plus VET Analysegerät zu entnehmen. Die Kalibrierkassette ist zum gründlichen Mischen mehrmals vorsichtig zu wenden.  
**Rückführbarkeit der Standards**  
 Die Analyte sind soweit möglich auf Standard-Referenzmaterialien des NIST rückführbar.

**EL**  
**Περιγραφή**  
 Το φυσιόγιο περιλαμβάνει τα παρακάτω υδατικά διαλύματα σε μεμονωμένους σάκους: 5 Μίσα βαθμονόμησης (μίστα Α, Β, C, D και Ε), διάλυμα αναφοράς και εύκαμπτη σακούλα απορριμάτων. Κάθε σακούλα περιλαμβάνει υποδοχή με διαφράγμα. Οι εκτεθειμένες υποδοχές βρίσκονται σε μια σειρά κατά μήκος της πίσω πλευράς της συσκευασίας του φυσιόγιου. Τα διαφράγματα διατρύσσονται κατά την εισαγωγή του φυσιόγιου στη μονάδα ανάλυσης. Περιλαμβάνεται ένα κιτ φόρτισης που αποτελείται από 2 σύριγγες γεμισμένες με διάλυμα κρεατινίνης για την ενεργοποίηση του φυσιόγιου πριν από την εγκατάσταση.  
**Ενδεικτική χρήση**  
 Για τον ποσοτικό προσδιορισμό του νατρίου, καλίου, χλωριούχων ανιόντων, ιονισμένου ασβεστίου, ιονισμένου μαγνησίου, ουρίας (BUN), γλυκόζης, γαλακτικού οξέως, pH, PCO<sub>2</sub>, PO<sub>2</sub>, SO<sub>2</sub>, Hct, tHb, O<sub>2</sub>Hb, COHb, MetHb, Hb, και ολικής χοληστερίνης σε πλήρες αίμα ζώων (20<sup>o</sup> με τη χρήση της συσκευής ανάλυσης Stat Profile Prime Plus VET).  
**Μεθοδολογία**  
 Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο Οδηγιών Χρήσης της συσκευής ανάλυσης Stat Profile Prime Plus VET για τις μεθοδολογίες και τις αρχές.  
**Σύνθεση**  
 Οι όγκοι μίσων βαθμονόμησης και διαλυμάτων καταγράφονται στον πίνακα. Δεν περιέχει συστατικά ανθρώπινης προέλευσης, ωστόσο θα πρέπει να ακολουθείται ορθή εργαστηριακή πρακτική κατά τη χρήση τέτοιων υλικών. (ΑΡ. ΑΝΑΦ. ΕΓΓΡΑΦΟΥ NCCLS M29-T2).  
**Προειδοποιήσεις και προφυλάξεις**  
 Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο Οδηγιών Χρήσης της συσκευής ανάλυσης Stat Profile Prime Plus VET για πλήρεις οδηγίες. Ακολουθείτε την συνήθη πρακτική για τη χειρουργική απορριμάτων εργαστηρίου. Απορρίψτε το φυσιόγιο σύμφωνα με τις τοπικές κατευθυντήριες οδηγίες. Η σακούλα απορριμάτων περιέχει συντηρητικό (ερεθίζει τα μάτια, το δέρμα και το αναπνευστικό σύστημα).  
**Αποθήκευση**  
 Αποθήκευση στους 15 - 30°C βαθμούς. Η ημερομηνία λήξης είναι τυπωμένη στο φυσιόγιο βαθμονόμησης.  
**Οδηγίες χρήσης**  
 Ανατρέξτε στις Οδηγίες Χρήσης της συσκευής ανάλυσης Stat Profile Prime Plus VET για πλήρεις οδηγίες. Το φυσιόγιο βαθμονόμησης πρέπει να αναστραφεί από αρκετές φορές για να αναμειχθούν καλά τα περιεχόμενα.  
**Ανιχνευσιμότητα προτύπων**  
 Οι αναλύσεις ανιχνεύονται στα υλικά αναφοράς NIST Standard όπου αυτό είναι εφικτό.



200 Prospect Street  
 Waltham, MA 02454 U.S.A.

LPN 59630H 2022-07

ES

Descripción
El cartucho contiene las siguientes soluciones acuosas dentro de bolsas individuales:
5 calibradores (Calibradores A, B, C, D y F), solución de referencia y una bolsa flexible para desechos. Cada bolsa incluye un montaje con un septo. Los montajes de bolsas expuestas están dispuestos en línea a lo largo del lado posterior de la caja del cartucho. Los septos se perforan durante la inserción del cartucho en el analizador. Se incluye un kit de carga compuesto por dos jeringas llenas de solución de creatinina para activar el cartucho antes de la instalación.

Uso Indicado
Para la determinación cuantitativa de Na+, K+, Cl-, iCa, iMg, BUN (urea), glucosa, lactato, pH, PCO2, PO2, SO2%, Hct, Hgb, O2Hb, COHb, MethHb, HbH e iBil en sangre completa animal usando el analizador Stat Profile Prime Plus VET.

Metodología
Para conocer la metodología y los principios de prueba, consulte el Manual de instrucciones de uso del analizador Stat Profile Prime Plus VET.

Composición
Los volúmenes de calibrador y solución se detallan en la tabla. No contiene ninguna sustancia de origen humano; sin embargo, debe seguirse las buenas prácticas de laboratorio al manipular estos materiales. (REF. NCCLS DOCUMENT M29-T2).

Advertencias y precauciones
Para conocer las instrucciones completas, consulte el Manual de instrucciones de uso del analizador Stat Profile Prime Plus VET. Siga las normas estándar requeridas para la manipulación de reactivos de laboratorio. Deseché el cartucho de acuerdo con las normas locales. La bolsa para desechos contiene conservante (puede irritar los ojos, la piel y el sistema respiratorio).

Almacenamiento
Conservar a 15-30°C. La fecha de vencimiento está impresa en el cartucho de calibrador.

Instrucciones de uso
Para conocer las instrucciones completas, consulte el Manual de instrucciones de uso del analizador Stat Profile Prime Plus VET. El cartucho de calibrador debe darse vuelta suavemente varias veces para mezclar bien el contenido.

Cumplimiento de normas
Análisis trazables a los materiales de referencia estándar de NIST siempre que sea posible.

FR

Description
Le cartouche contient les solutions aqueuses suivantes dans des sacs individuels :
5 Calibrateurs (calibrateur A, B, C, D et F), solution de référence et un sac à déchets souple. Chaque sac comprend un accessoire avec une cloison. Les accessoires de sac exposés sont disposés en ligne le long de l'arrière de la boîte de cartouche. Les cloisons sont percées lors de l'insertion de la cartouche dans l'analyseur. Un kit de charge comprenant 2 seringues remplies de solution de créatine est inclus pour l'activation de la cartouche avant l'installation.

Utilisation prévue
Pour la détermination quantitative de Na+, K+, Cl-, iCa, iMg, BUN (urée), glucose, lactate, pH, PCO2, PO2, SO2%, Hct, Hgb, O2Hb, COHb, MethHb, HbH et iBil dans le sang total animal à l'aide de l'analyseur Stat Profile Prime Plus VET.

Méthodologie
Voir le manuel d'utilisation de l'analyseur Stat Profile Prime Plus VET pour les méthodologies et les principes.

Composition
Les volumes de calibrateurs et de solutions sont indiqués dans le tableau. Ne contient aucun constituant d'origine humaine ; cependant, de bonnes pratiques de laboratoire doivent être appliquées pour la manipulation de ces matériaux. (REF. NCCLS DOCUMENT M29-T2).

Avvertissements et mises en garde
Voir le manuel d'utilisation de l'analyseur Stat Profile Prime Plus VET pour obtenir des instructions complètes. Suivre les pratiques standard requises pour la manipulation des réactifs de laboratoire. Jeter la cartouche conformément aux directives locales. Le sac à déchets contient un agent conservateur (irritant pour les yeux, la peau et les voies respiratoires).

Stockage
Stocker entre 15 et 30 °C. La date de péremption est imprimée sur la cartouche de calibrateurs.

Mode d'emploi
Voir le mode d'emploi de l'analyseur Stat Profile Prime Plus VET pour obtenir des instructions complètes. La cartouche de calibrateurs doit être retournée doucement plusieurs fois pour bien mélanger le contenu.

Traçabilité des étalons
Les substances à analyser sont tracées selon les matériaux de référence étalons de NIST dans la mesure du possible.

IT

Descrizione
La cartuccia contiene le seguenti soluzioni acquose in sacche separate: 5 calibratori (Calibratore A, B, C, D e F), soluzione di riferimento e una sacca flessibile per la raccolta dei reflui. Ogni sacca include un raccordo con un setto, i raccordi esposti si trovano allineati lungo la parte posteriore della cassetta reagenti. I setti vengono forati durante l'inserimento della cartuccia nell'analizzatore. Per l'attivazione della cartuccia prima dell'installazione, viene fornito un kit di carica comprendente 2 siringhe riempite di soluzione di creatinina.

Uso previsto
Per la determinazione quantitativa di Na+, K+, Cl-, iCa, iMg, BUN (urea), glucosio, lattato, pH, PCO2, PO2, SO2%, Hct, Hgb, O2Hb, COHb, MethHb, HbH e iBil nel sangue intero animale mediante l'analizzatore Stat Profile Prime Plus VET.

Metodologia
Per la metodologia e i principi di analisi, vedere il Manuale contenente le istruzioni per l'uso dell'analizzatore Stat Profile Prime Plus VET.

Composizione
I volumi dei calibratori e delle soluzioni sono riportati nella tabella. Non contiene costituenti di origine umana; attenersi tuttavia alle buone pratiche di laboratorio nel maneggiare questi materiali. (PARE RIF. AL DOCUMENTO NCCLS M29-T2).

Avvertenze e precauzioni
Per indicazioni dettagliate, vedere il Manuale contenente le istruzioni per l'uso dell'analizzatore Stat Profile Prime Plus VET. Adottare le normali precauzioni necessarie per la manipolazione dei reagenti di laboratorio. Smaltire la cartuccia calibratore nel rispetto delle norme vigenti. La sacca per la raccolta dei reflui contiene un prodotto conservante, irritante per occhi, pelle e apparato respiratorio.

Immagazzinaggio
Conservare a 15-30 °C. La data di scadenza è stampata sulla cartuccia calibratore.

Istruzioni per l'uso
Per indicazioni dettagliate, vedere il Manuale contenente le istruzioni per l'uso dell'analizzatore Stat Profile Prime Plus VET. Con delicatezza, capovolgere più volte la cartuccia calibratore in modo da miscelare bene il contenuto.

Tracciabilità in base agli standard
Ogniqualvolta possibile, gli analisi sono conformi ai materiali di riferimento degli standard NIST.

PT

Descrição
O cartucho contém as seguintes soluções aquosas dentro de sacos individuais: 5 calibradores (calibrador A, B, C, D e F), solução de referência e um saco flexível de efluentes. Cada saco inclui um dispositivo de ligação com um septo. Os dispositivos de ligação acessíveis do saco estão dispostos em linha, ao longo da parte de trás da caixa do cartucho. Os septos são perfurados durante a inserção do cartucho no analisador. É incluído um kit de carga constituído por 2 seringas cheias de solução de creatinina, para a ativação do cartucho antes da instalação.

Utilização prevista
Determinação quantitativa de Na+, K+, Cl-, iCa, iMg, BUN (ureia), glicose, lactato, pH, PCO2, PO2, SO2%, Hct, Hgb, O2Hb, COHb, MethHb, HbH e iBil em sangue total animal usando o analisador Stat Profile Prime Plus VET.

Metodologia
Consulte o Manual de instruções de utilização do Analisador Stat Profile Prime Plus VET para obter metodologias e princípios de análise.

Composição
Os volumes de calibrador e solução estão indicados na tabela. Não contém compostos de origem humana; contudo, deve ser seguida uma boa prática laboratorial durante o manuseamento destes materiais. (REF. NCCLS DOCUMENT M29-T2).

Advertências e Precauções
Consulte o Manual de instruções de utilização do Analisador Stat Profile Prime Plus VET para obter instruções completas. Siga as práticas padrão indicadas para o manuseamento de reagentes de laboratório. Elimine o cartucho segundo as diretrizes locais. O saco de efluentes contém conservante (irritante para os olhos, pele e vias respiratórias).

Armazenamento
Armazene a 15 - 30 °C. O prazo de validade está inscrito no cartucho de calibrador.

Instruções de utilização
Consulte as instruções de utilização do Analisador Stat Profile Prime Plus VET para obter instruções completas. O cartucho de calibrador tem de ser cuidadosamente invertido várias vezes para misturar muito bem o conteúdo.

Rastreabilidade dos padrões
Análises referenciadas nos Materiais de Referência da Norma NIST sempre que possível.

HU

Ismeretések
A patron a következő vizes oldatokat tartalmazza külön tasakokban: 5 kalibrátor (A, B, C, D és F kalibrátor), referencioldat és egy rugalmas hulladékzsák. Mindegyik tasak tartalmaz egy választással ellátott elzárót. A tasakban lévő elzárók egy patron dobózáskor hirtelenlétén egy vonalban vannak elrendezve. A választások átvezetésére akkor kerül sor, amikor a patron betéthyelzők az analizátorba. A patron beüzemelés előtt aktiválásához 2 db kreatinin-oldattal töltött feskendőből álló toltókészlet áll rendelkezésre.

Rendeltetésszerű használat
Na+, K+, Cl-, iCa, iMg, karbamid, glükóz, laktát, pH, PCO2, PO2, SO2%, Hct, Hb, O2Hb, COHb, MethHb, HbH és iBil mennyiség meghatározására által illetés vérben a Stat Profile Prime Plus VET analízator használatával.

Műszertan
A módszerben és az alapelveket lásd a Stat Profile Prime Plus VET analízator felhasználói kézikönyvében.

Összetétel
A kalibrátorok és az oldatok mennyiségét a táblázat tartalmazza. Nem tartalmaz emberi eredetű összetevőket, de az anyagok kezelése során követni kell a helyes laboratóriumi gyakorlatokat. (REF. NCCLS DOCUMENT M29-T2).

Figyelmeztetések és óvintézkedések
A teljes használati utasítást lásd a Stat Profile Prime Plus VET analízator felhasználói kézikönyvében. Kövesse a laboratóriumi reagensek kezelésére vonatkozó standard eljárásokat. A fel nem használt patronat a helyi irányelveknek megfelelően helyezze hulladékba. A hulladékzsák tartósítószerrel tartalmaz (irritálja a szemet, a bőrt és a légzőszerveket).

Tárolás
15-30°C hőmérsékleten tárolandó. A lejáratú dátum rá van nyomtatva a kalibrátor patronra.

Használati utasítás
A teljes használati utasítást lásd a Stat Profile Prime Plus VET analízator felhasználói kézikönyvében. A kalibrátor patronot többször óvatosan meg kell fordítani a tartalma alapos összekeveréséhez.

Standardok nyomon követhetősége
Az analitikus nyomon követése a NIST Standard referenciaanyagai szerint történik, ahol ez lehetséges.

HE

הארו
התמונת מביאה את המדידות המיוחסות הבאות בשפות 5 אישיות: 5 כיולים (B, C, D, E ו- A), תמיסה ביקורת ופיקוח מיוחדים. לכל שיקוף כולל מסומן בעל מידותיו. הפיקוח והשמות החרובים ממוחזרים שווה לאורך דגור האחיד של קופסה התמונת. מזהרים מתקנת נמקנה במון הנתנת המפקחת למשטר תחבואן. משרה קטנה כוללת 2 מודיקים מלאים בתמיסה קריאטינין לבלוה לעורר הפעלת המדידה לפני התחנת.

שימוש מיועד
עבור בקיבת תמיסה של Lactate pH, PCO2, PO2, SO2%, Na+, K+, Cl-, iCa, iMg, BUN (Urea) , pH, PCO2, PO2, SO2%, Hct, Hb, O2Hb, COHb, MethHb, HbH ו- iBil בתוריה של תמיסה של Stat Profile Prime Plus VET.

מטודולוגיה
עיון בתוריות השימוש ב- Stat Profile Prime Plus Analyzer לתמונתוה תקרותו.

מרכיבים
כיל בתמונת המדידות שמונת מכללה. אינו מכיל מרכיבים ממקור אנושי אוניק עמידה בטובה במעבדה ודושים שתוקנו ויחזק בעת שמול בתומרים באלה. (סימבול מספר NCCLS M29-T2)

אחרות
אחרות השימוש ב- Stat Profile Prime Plus VET Analyzer לתוריות כוללת. יש לפעול על פי תוראות הקוח סימול ב- agents. [תוריות ראיבקובי סימול] סלק את המדידות בתוריות לתוריות התוקמות. שיקוף המדיקה מביאה תומרי משטר (גרם לנרודי לעינים, לעור ולמטבת השימור).

אחסון
יש לאחסן בין 15 עד 30°C תוריות הונונה מודפס על כיל המסומנת.

הארו
עיון בתוריות השימוש ב- Stat Profile Prime Plus VET Analyzer לשימוש לתוריות כוללת. יש להפוך את המסומנת הבול מספר פעמים כדי לערבב את התכולה היטב.

אחרות
יש להשק את האנליטות ב- NIST תומרי עור סטנדרטיים בכירות האפשר.

JA

説明
カートリッジには、個々のバッグに以下の水溶液が入っています。キャリブレーション5種類(キャリブレーション A、B、C、D、E、F)、標準液、リファレンス液、廃液バッグ。各バッグには漏れ防止キャップが付いています。露出したリファレンスキャップが、カートリッジボックス背面に沿って1列に並んでいます。分析装置へカートリッジ装着時に漏れ防止キャップが、グレアチン溶液を充填した2個のカートリッジからなるチャージキットが入っており、設置前のカートリッジ起動のために使用します。

使用目的
Stat Profile Prime Plus VET 分析装置を用いた動物会血中のNa+、K+、Cl-、iCa、iMg、BUN (尿素)、グルコース、乳酸、pH、PCO2、PO2、SO2%、Hct、Hb、O2Hb、COHb、MethHb、HbH、iBil の定量的測定です。

測定方法
検査方法および原理については、Stat Profile Prime Plus VET 分析装置の取扱説明書を参照してください。

組成
キャリブレーションと溶液の容量は表に記載されています。ヒト由来原料は使用しておりませんが、これらの材料を扱うときは、医薬品安全性試験基準準拠に従ってください。(参照文献NCCLS DOCUMENT M29-T2)。

警告および使用上の注意
取扱説明書について Stat Profile Prime Plus VET 分析装置の取扱説明書を参照してください。検査結果の取り扱いに要求される標準手順に従ってください。地域のガイドラインに従ってカートリッジを廃棄してください。廃液バッグには保存期が含まれています(目、皮膚、呼吸器への刺激性があります)。

保管
15~30°C で保管してください。使用期限はキャリブレーションカートリッジに印刷されています。

使用方法
詳細な指示については、Stat Profile Prime Plus VET 分析装置の取扱説明書を参照してください。キャリブレーションカートリッジは、ゆっくりと複数回転し、内容物を完全に混合することが必要です。

標準物質トレーサビリティ
分析物は、可能限り NIST 標準物質にトレースされています。

KO

설명
칼리브레이션에는 각각의 개별 봉지에 다음의 수용액이 들어 있습니다. 5개의 보정기(보정기 A, B, C, D 및 F), 참조액, 산성 및 염기성 용액, 폐기물 봉지. 각 봉지에는 누출 방지 캡이 있습니다. 노출된 봉지 부분은 칼리브레이션 상자를 따라 나열된 데크에 있습니다. 칼리브레이션 봉지에 삽입할 때 봉지가 구멍이 생기거나, 설치하기 전 칼리브레이션 활성화를 위해 크레아틴 용액으로 채워진 2개의 주사기가 구성된 충전 키트를 포함하여 있습니다.

사용 목적
Stat Profile Prime Plus VET 분석기를 사용하여 동물 혈액 속 Na+, K+, Cl-, iCa, iMg, BUN (요소), 글루코스, 젖산, pH, PCO2, PO2, SO2%, Hct, Hb, O2Hb, COHb, MethHb, HbH 및 iBil의 정량적 분석.

방법론
방법론 및 원리는 Stat Profile Prime Plus VET 분석기 사용 설명서를 참조하십시오.

구성
보정기 및 용액 봉지는 표에 열거되어 있습니다. 인체 장기 구성 성분이 포함되어 있지 않지만 이러한 물질은 취급하는 동안 생할 수 있습니다. (REF. NCCLS DOCUMENT M29-T2).

경고 및 주의사항
간접 지침은 Stat Profile Prime Plus VET 분석기 사용 설명서를 참조하십시오. 실험실 시작 하에 필요한 표준은 미국에서인 칼리브레이션 참조 지침에 따라 기재되어 있습니다. 지역의 가이드라인에 따르면, 폐기물 봉지에는 보존제가 함유되어 있습니다(눈, 피부, 호흡기 자극).

보관
15~30°C에 보관하십시오. 만료일은 보정기 칼리브레이션에 인쇄되어 있습니다.

사용방법
간접 지침은 Stat Profile Prime Plus VET 분석기 사용 설명서를 참조하십시오. 내용물을 혼합하기 위해 부드럽게 여러 번 돌려서 완전히 혼합해야 합니다.

표준 추적성
가능한 경우, 피본질은 NIST 표준 참조 물질에 추적됩니다.

ZH

产品信息
试剂盒各袋内含有以下水溶液: 5个校准液(校准液 A、B、C、D 和 F)、参比溶液和 1 种酸性溶液及 1 种碱性溶液。每个袋子都有一个防漏盖配件。袋子外露的部分沿着试剂盒背面的后部整齐排列。将校准盒装入分析仪器时，防漏盖配件将位于试剂盒背面。校准盒中包含 2 个注射器组成的充电工具包，用于在安装前活化试剂盒。

用途
用于通过 Stat Profile Prime Plus VET 分析仪定量分析动物全血中的 Na+、K+、Cl-、iCa、iMg、BUN (尿素)、葡萄糖、乳酸、pH、PCO2、PO2、SO2%、Hct、Hb、O2Hb、COHb、MethHb、HbH 和 iBil。

方法
方法和原理请参见 Stat Profile Prime Plus VET 分析仪使用手册说明。

成分
成分列出了校准液和溶液体积。不含人源成分，但在处理这些材料时应遵循实验室操作规范。(参考：NCCLS DOCUMENT M29-T2)。

警告和注意事项
关于试剂盒的使用，请参见 Stat Profile Prime Plus VET 分析仪使用手册说明。遵循实验室试剂的标准操作规范，遵循当地的废物丢弃程序。废物袋含有防腐剂(对眼睛、皮肤和呼吸道有刺激性)。

贮存
储存在 15 - 30°C；有效期印于校准试剂盒。

使用说明
完整用法请参见 Stat Profile Prime Plus VET 分析仪使用手册说明。务必轻轻颠倒校准试剂盒数次以彻底混合内容物。

标准的可追溯性
可能情况下，分析物可溯源至 NIST 标准参比物。